



COMUNE DI COLDRERIO

Confederazione Svizzera – Cantone Ticino
Via P.F. Mola 17b – C.P. 18 – Tel. 091 646 15 84
e-mail: cancelleria@coldrerio.ch

MESSAGGIO

Municipale N° 35-2026

- *Modifica dell'articolo 8 del Regolamento Comunale*



Cancelleria Comunale di Coldrerio

6877 Coldrerio, 30.03.2026

MESSAGGIO MUNICIPALE N° 35-2026

Modifica dell'articolo 8 del Regolamento Comunale

Lodevole
Consiglio Comunale
del Comune di
6877 Coldrerio

Contenuto del MM 35–2026

1. Premessa.....	2
2. Modifica dell'articolo 5.a RaLOC.....	2
3. Proposta di modifica dell'articolo 8 del Regolamento Comunale	4
4. Aspetti procedurali e formali	5
5. Risoluzione	6
5.1 È approvata la modifica dell'articolo 8 del Regolamento Comunale del Comune di Codrerio così come formulato nel presente documento e nei limiti indicati nell'articolo 5.a Regolamento di applicazione della Legge Organica Comunale (RaLOC);	6
5.2 Il Municipio di Coldrerio è autorizzato, alla scadenza dei termini di pubblicazione a trasmettere la documentazione per approvazione alla Sezione Enti Locali (SEL);.....	6
5.3 La nuova formulazione dell'articolo 8 del Regolamento Comunale del Comune di Coldrerio entrerà immediatamente in vigore, scaduti i termini di pubblicazione della decisione del Consiglio Comunale e dopo ratifica da parte della Sezione Enti Locali (SEL).	6

Commissioni competenti:

- Commissione della Gestione
- Commissione delle Petizioni

Risoluzione Municipale N°. 2364 del 30 marzo 2026

Municipale di riferimento:

- Capo Dicastero Amministrazione: Sindaca Tatiana Solcà Audrino



Egregio signor Presidente,
Gentili ed egregi Consiglieri Comunali,

con il presente Messaggio Municipale nr. 35-2026 si sottopone al lodevole Consiglio Comunale la richiesta di modifica dell'articolo 8 del Regolamento Comunale del Comune di Coldrerio, in particolar modo per quel che riguarda le attribuzioni e meglio le deleghe del Legislativo all'Esecutivo in ambito di investimenti, convenzioni e spese non preventivate.

1. Premessa

In data 24.03.2026, con la circolare nr. 4/2026, la Sezione Enti Locali (SEL) ci informa dell'imminente modifica degli articoli 5.a e 17 del Regolamento di applicazione della Legge Organica Comunale (RaLOC) con effetto 01 maggio 2026.

La modifica si inserisce nel processo di aggiornamento e attualizzazione delle regole del funzionamento istituzionale del Comune, composto da più tasselli in corso. La modifica si inserisce pure nel processo di aggiornamento e revisione della LOC, su cui sta lavorando il Gruppo di Lavoro composto da rappresentanti dei Comuni e della Sezione.

Taluni opportuni passi di avanzamento possono già essere concretizzati tramite modifiche puntuali dei regolamenti di applicazione della LOC (RaLOC e RGFCC).

In particolare, oggetto del presente Messaggio è l'articolo 8 del Regolamento comunale che si rifà direttamente alla modifica dell'articolo 5.a RaLOC.

2. Modifica dell'articolo 5.a RaLOC

Secondo l'articolo 13 cpv. 2 LOC – tramite scelta di Regolamento Comunale – sono delegabili dal Legislativo al Municipio competenze in materia:

- di spese di investimento (art. 13 cpv. 1 let. e LOC);
- di realizzazione di opere pubbliche (art. 13 cpv. 1 let. g LOC);
- di acquisizione, donazione, successione, ecc. di beni comunali (art. 13 cpv. 1 let. h LOC);
- di autorizzazione a intraprendere e stare in lite, a compromettere, ecc. (art. 13 cpv. 1 let. i LOC);

e pure

- competenze in tema di convenzioni (art. 193.a LOC).

Dalla sua introduzione, lo scopo di questa delega è quello di conferire facoltà decisionali ai Municipi in determinati ambiti di competenza dei Legislativi, così da favorire decisioni con un iter semplificato e più rapido rispetto al tradizionale percorso davanti al Consiglio Comunale o all'Assemblea Comunale.

In occasione del 5. Simposio Cantone-Comuni del 01.02.2024 è emersa l'aspettativa di poter disporre di più ampie facoltà di delega secondo l'articolo 13 cpv. 2 LOC: ciò in termini di importi di delega ma pure di durata delle convenzioni che possono esse concluse tramite delega. Tale aspettativa è stata ribadita ancora di recente da politici comunali. Alla medesima si è pertanto dato seguito con la modifica che entrerà in vigore dal 01.05.2026.

Con l'aggiornamento del cpv. 1 dell'art. 5.a RaLOC gli importi di delega sono stati adeguati verso l'alto. Nel ritoccare i medesimi si è tenuto conto dell'aumento dei costi di costruzione, considerando però aumenti proporzionalmente maggiori per i comuni più grandi, in particolare per le città. Inoltre, l'attuale categoria "1000-5000 abitanti", che conta 60 comuni (su 100), è stata suddivisa in due categorie con un numero simile di comuni; "1000-2000 abitanti" e "2000-5000 abitanti".

Rimangono invariate le regole attuali di utilizzo delle deleghe: gli importi fissati dall'articolo 5.a RaLOC sono da considerare importi massimi utilizzabili per singolo oggetto di decisione. Il Regolamento Comunale può tuttavia fissare condizioni più restrittive e stabilire limiti massimi complessivi annui degli importi utilizzabile in delega. Il Comune di Coldrerio, tuttavia, in passato si è sempre allineato alle disposizioni valide a livello cantonale. Per questo motivo viene proposta la presente modifica allo scopo di allineare le direttive cantonali alle disposizioni comunali in materia contenute del Regolamento Comunale.

Sottolineiamo, infine, che il controllo da parte del Legislativo comunale sull'esercizio della delega da parte del Municipio deve principalmente avvenire in occasione dell'esame dei conti consuntivi. Seppur decise in delega, le spese con carattere d'investimento ai sensi delle lettere e, g, h, i dell'articolo 13 cpv. 1 LOC, nonché eventualmente derivanti da convenzioni, vanno iscritte nel conto degli investimenti del Comune e chiaramente indicate che sono state prese in delega in base ai limiti dell'articolo 5.a RaLOC.

Importi e termine di durata delle convenzioni

In tema di convenzioni (art. 193.a LOC) – oltre all'aggiornamento degli importi di impegno massimo annuo derivante dalla convenzione con l'aggiunta anche in questo caso di una categoria supplementare di Comuni in base al numero di abitanti – è pure stata aggiornata (da 2 a 4 anni) la durata delle convenzioni che i Municipi possono concludere.

La nuova durata dovrebbe in definitiva permettere di operare con più agio soprattutto per le convenzioni a corto termine e a carattere sperimentale, sottoponendo al Legislativo per approvazione la soluzione definitiva una volta sperimentata l'applicazione sul periodo di 4 anni. L'importo di 4 anni non è prorogabile attraverso rinnovi taciti.

Modifica apportata all'articolo 5.a RaLOC

Atto in vigore	Proposte di modifica (in rosso nel testo)																														
Deleghe di competenze dal Legislativo al Municipio – Nuove spese non iscritte nel preventivo (art. 13 cpv. 2, 170 cpv.3 e 193.a LOC)	Deleghe di competenze dal Legislativo al Municipio – Nuove spese non iscritte nel preventivo (art. 13 cpv. 2, 170 cpv.3 e 193.a LOC)																														
Art. 5.a 1'Il Regolamento Comunale stabilisce le deleghe decisionali a favore del municipio previste dall'art. 13 cpv. 2 della legge, avuto riguardo dei criteri che seguono. I medesimi criteri sono di riferimento per la subdelega dal municipio ai servizi e ai funzionari dell'amministrazione e delle aziende comunali, inoltre alla commissione amministratrice di quest'ultime:11	Art. 5.a 1'Il Regolamento Comunale stabilisce le deleghe decisionali a favore del municipio previste dall'art. 13 cpv. 2 della legge, avuto riguardo dei criteri che seguono. I medesimi criteri sono di riferimento per la subdelega dal municipio ai servizi e ai funzionari dell'amministrazione e delle aziende comunali, inoltre alla commissione amministratrice di quest'ultime:11																														
Competenze secondo l'art. 13 cpv. 1 lett. e), g), h), l) LOC	Competenze secondo l'art. 13 cpv. 1 lett. e), g), h), l) LOC																														
<table border="1"><thead><tr><th>Abitanti del Comune</th><th>Limiti di delega Importo massimo di regolamento per oggetto in fr.</th></tr></thead><tbody><tr><td>fino a 1'000</td><td>30'000</td></tr><tr><td>da 1'000 a 5'000</td><td>60'000</td></tr><tr><td>da 5'000 a 10'000</td><td>100'000</td></tr><tr><td>da 10'000 a 20'000</td><td>150'000</td></tr><tr><td>da 20'000 a 50'000</td><td>200'000</td></tr><tr><td>oltre 50'000</td><td>250'000</td></tr></tbody></table>	Abitanti del Comune	Limiti di delega Importo massimo di regolamento per oggetto in fr.	fino a 1'000	30'000	da 1'000 a 5'000	60'000	da 5'000 a 10'000	100'000	da 10'000 a 20'000	150'000	da 20'000 a 50'000	200'000	oltre 50'000	250'000	<table border="1"><thead><tr><th>Abitanti del Comune</th><th>Limiti di delega Importo massimo di regolamento per oggetto in franchi</th></tr></thead><tbody><tr><td>fino a 1'000</td><td>40'000</td></tr><tr><td>da 1'000 a 2'000</td><td>80'000</td></tr><tr><td>da 2'000 a 5'000</td><td>90'000</td></tr><tr><td>da 5'000 a 10'000</td><td>150'000</td></tr><tr><td>da 10'000 a 20'000</td><td>250'000</td></tr><tr><td>da 20'000 a 50'000</td><td>350'000</td></tr><tr><td>oltre 50'000</td><td>500'000</td></tr></tbody></table>	Abitanti del Comune	Limiti di delega Importo massimo di regolamento per oggetto in franchi	fino a 1'000	40'000	da 1'000 a 2'000	80'000	da 2'000 a 5'000	90'000	da 5'000 a 10'000	150'000	da 10'000 a 20'000	250'000	da 20'000 a 50'000	350'000	oltre 50'000	500'000
Abitanti del Comune	Limiti di delega Importo massimo di regolamento per oggetto in fr.																														
fino a 1'000	30'000																														
da 1'000 a 5'000	60'000																														
da 5'000 a 10'000	100'000																														
da 10'000 a 20'000	150'000																														
da 20'000 a 50'000	200'000																														
oltre 50'000	250'000																														
Abitanti del Comune	Limiti di delega Importo massimo di regolamento per oggetto in franchi																														
fino a 1'000	40'000																														
da 1'000 a 2'000	80'000																														
da 2'000 a 5'000	90'000																														
da 5'000 a 10'000	150'000																														
da 10'000 a 20'000	250'000																														
da 20'000 a 50'000	350'000																														
oltre 50'000	500'000																														
Il Regolamento Comunale può inoltre fissare dei limiti massimi complessivi annui.	Il Regolamento Comunale può inoltre fissare dei limiti massimi complessivi annui.																														



Convenzioni:			Convenzioni:		
Abitanti del Comune	Limiti di delega		Abitanti del Comune	Limiti di delega	
	Importo massimo annuo derivante dalla convenzione in fr.	Durata massima della convenzione		Importo massimo annuo derivante dalla convenzione in fr.	Durata massima della convenzione
fino a 1'000	25'000	2 anni	fino a 1'000	30'000	4 anni
da 1'000 a 5'000	30'000	2 anni	da 1'000 a 2'000	40'000	4 anni
da 5'000 a 10'000	30'000	2 anni	da 2'000 a 5'000	50'000	4 anni
da 10'000 a 20'000	50'000	2 anni	da 5'000 a 10'000	60'000	4 anni
da 20'000 a 50'000	50'000	2 anni	da 10'000 a 20'000	80'000	4 anni
oltre 50'000	75'000	2 anni	da 20'000 a 50'000	100'000	4 anni
			oltre 50'000	150'000	4 anni

²Il Municipio può effettuare nuove spese correnti non iscritte nel preventivo fino ad un importo annuo complessivo stabilito dal regolamento comunale, avuto riguardo dei seguenti criteri:

Abitanti del Comune	Limiti di delega
	Importo massimo di regolamento per oggetto in fr.
fino a 1'000	30'000
da 1'000 a 5'000	60'000
da 5'000 a 10'000	100'000
da 10'000 a 20'000	150'000
da 20'000 a 50'000	200'000
oltre 50'000	250'000

Le nuove spese vanno evidenziate nel Messaggio Municipale sui conti consuntivi dell'esercizio in cui sono state fatte e vanno motivate con una descrizione dettagliata.

3. Proposta di modifica dell'articolo 8 del Regolamento Comunale

Atto in vigore	Proposta di modifica (in rosso nel testo)
<p>Art. 8 Attribuzioni (Art. 13 e 42 LOC / Art. 5.a RALOC)</p> <p>¹Il Consiglio comunale esercita le competenze attribuite dalla LOC agli articoli 13 e 42.</p> <p>²Delega di competenze al Municipio: Al Municipio sono delegate competenze decisionali in materia di:</p> <ul style="list-style-type: none"> - spese d'investimento sino ad un importo massimo di Chf. 60'000.00 per singolo investimento; - esecuzione di opere pubbliche sulla base di preventivi e di progetti definitivi sino ad un importo di preventivo di Chf. 60'000.00 per singola progettazione; - acquisizione, donazione, successione, permuta, affitto, locazione, alienazione o cambiamento di destinazione di beni comunali fino ad un importo di transazione o di valore del bene oggetto dell'atto di Chf. 60'000.00; - intraprendere o stare in lite, transigere o compromettere fino ad un importo di causa di Chf. 60'000.00; - al Municipio è inoltre delegata la competenza a stipulare convenzioni di durata massima di due anni e il cui onere annuo derivante al Comune non superi l'importo di Chf. 30'000.00. <p>³Referendum dei Comuni: Al Municipio è delegata la competenza di presentare o di sottoscrivere referendum dei Comuni.</p>	<p>Art. 8 Attribuzioni (Art. 13 e 42 LOC / Art. 5.a RALOC)</p> <p>¹Il Consiglio comunale esercita le competenze attribuite dalla LOC agli articoli 13 e 42.</p> <p>²Delega di competenze al Municipio: Al Municipio sono delegate competenze decisionali in materia di:</p> <ul style="list-style-type: none"> - spese d'investimento sino ad un importo massimo di Chf. 90'000.00 per singolo investimento; - esecuzione di opere pubbliche sulla base di preventivi e di progetti definitivi sino ad un importo di preventivo di Chf. 90'000.00 per singola progettazione; - acquisizione, donazione, successione, permuta, affitto, locazione, alienazione o cambiamento di destinazione di beni comunali fino ad un importo di transazione o di valore del bene oggetto dell'atto di Chf. 90'000.00; - intraprendere o stare in lite, transigere o compromettere fino ad un importo di causa di Chf. 90'000.00; - al Municipio è inoltre delegata la competenza a stipulare convenzioni di durata massima di quattro anni e il cui onere annuo derivante al Comune non superi l'importo di Chf. 50'000.00. <p>³Referendum dei Comuni: Al Municipio è delegata la competenza di presentare o di sottoscrivere referendum dei Comuni.</p>



4. Aspetti procedurali e formali

La decisione del Consiglio Comunale sottostà a referendum facoltativo.

È necessaria la maggioranza semplice, ritenuto che la votazione deve raccogliere almeno il voto affermativo della maggioranza dei membri del Consiglio Comunale presenti, ritenuto un minimo di un terzo dei membri (art. 61 cpv. 1 LOC).

L'analisi del presente Messaggio Municipale viene attribuita alle due Commissioni permanenti presenti in Consiglio Comunale:

- Commissioni delle Petizioni: competenza legislativa – analisi del documento dal profilo legislativo;
- Commissione della Gestione: competenze finanziarie – analisi degli effetti del documento sulle finanze del Comune di Coldrerio.

Il rapporto commissionale dovrà essere depositato presso la Cancelleria comunale almeno 7 giorni prima della seduta del Consiglio comunale (art. 71 LOC).

Per ulteriori o maggiori informazioni rimandiamo al contenuto della Circolare SEL nr. 4/2026 del 24.03.2026, ritenuto che l'Amministrazione comunale resta comunque a vostra completa disposizione per qualsiasi ulteriore informazione dovesse necessitarvi.

Con il presente Messaggio Municipale il Municipio di Coldrerio chiede al Legislativo la modifica dell'articolo 8 del Regolamento Comunale in virtù dell'aggiornamento a partire dal 01.05.2026 dell'articolo 5.a del Regolamento d'applicazione della Legge Organica comunale (RaLOC) - Deleghe di competenze dal Legislativo al Municipio – Nuove spese non iscritte nel preventivo.

5. Risoluzione

Il Municipio resta a disposizione per ulteriori informazioni e, per le considerazioni espresse e fatto riferimento agli atti annessi, vi invita il Consiglio comunale a voler

RISOLVERE

- 5.1 È approvata la modifica dell'articolo 8 del Regolamento Comunale del Comune di Coldrerio così come formulata nel presente documento e nei limiti indicati nell'articolo 5.a Regolamento di applicazione della Legge Organica Comunale (RaLOC);
- 5.2 Il Municipio di Coldrerio è autorizzato, alla scadenza dei termini di pubblicazione a trasmettere la documentazione per approvazione alla Sezione Enti Locali (SEL);
- 5.3 La nuova formulazione dell'articolo 8 del Regolamento Comunale del Comune di Coldrerio entrerà immediatamente in vigore, scaduti i termini di pubblicazione della decisione del Consiglio Comunale e dopo ratifica da parte della Sezione Enti Locali (SEL).

Con ogni ossequio.

PER IL MUNICIPIO DI COLDRERIO

La Sindaca:
Tatiana Solca Audrino



Il Segretario:
Andrea Luisoni

